Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga / Ligue/Lega
CLUB 1	Montagny Hurricanes	D3
CLUB 2	Estavayer Seehawks IIb	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Torny	Date / Datum / Date / Data	17.12.2016
Start / Beginn / Début / Inizio		End / Ende / Fin / Fine	
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA160		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur			
Official scorer / Marqueur			
Referee 1 / Arbitre 1	3398	ROBATEL Sylvain	
Referee 2 / Arbitre 2			
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	0

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Montagny Hurricanes**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Montagny Hurricanes

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
	C			
	A			
	G			
	G			

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome; Forename / Vorname / Prénom / Nome; Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T

TOTAL 0

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code

TOTAL 0 min

2 Estavayer Seehawks IIb

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	ISELI Sylvain					1390
77	A	THURLER Christophe					1176
31	G	GIVEL Eric		X	X	X	1104
	G						
37		REY Dominique					1168
26		CHAMMARTIN David					3894
13		GINGINS Yann					1030

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome; Forename / Vorname / Prénom / Nome; Signature; 1168

REY Dominique

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T

TOTAL 0

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code

TOTAL 0 min